
XEVA280

(FR)

Notice d'installation
Kit Carte GSM/LTE avec antenne pour
Borne de charge witty XEV1Rxxx

(GB)

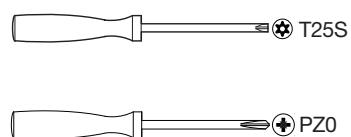
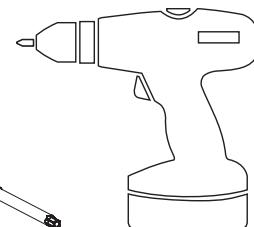
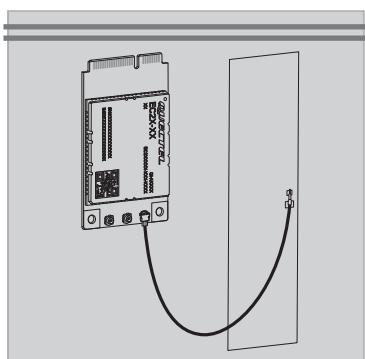
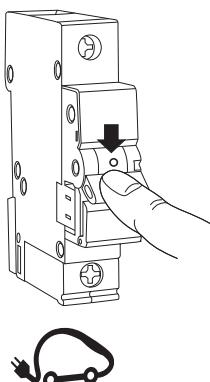
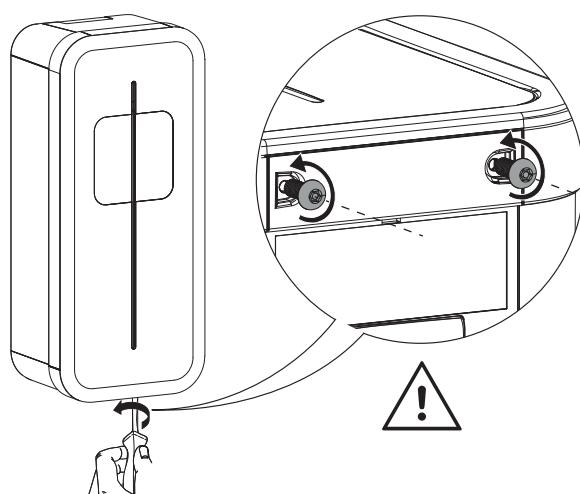
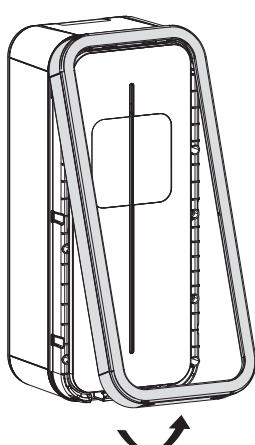
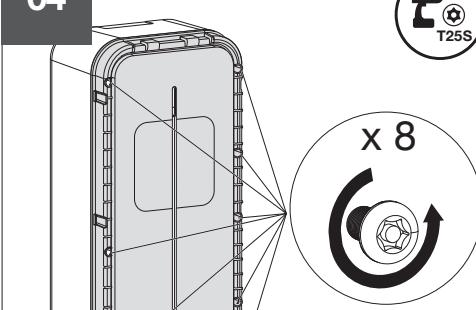
Installation manual
GSM/LTE board + antenna kit card for
XEV1Rxxx witty charging station

(DE)

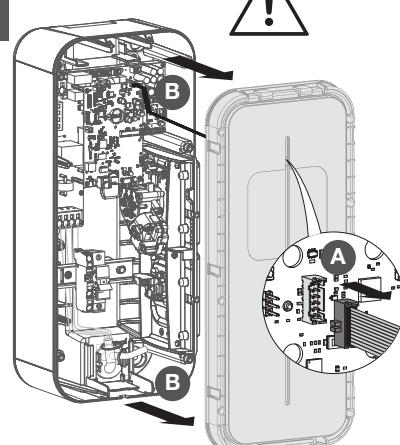
Installationsanleitung
GSM/LTE-Karte + Antenne-Kit für
Witty-Ladestation XEV1Rxxx

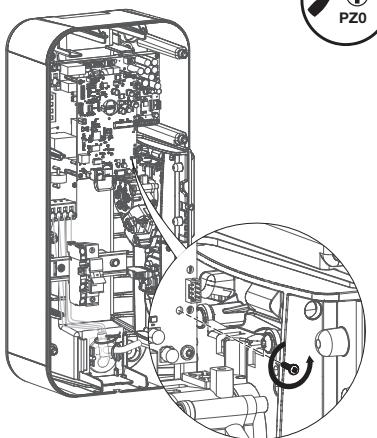
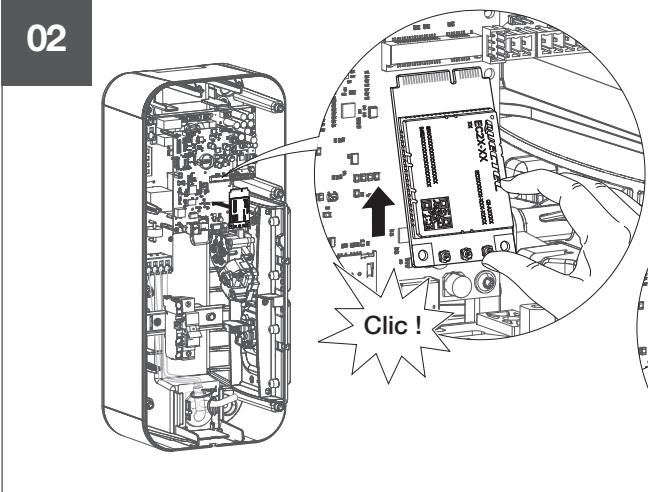
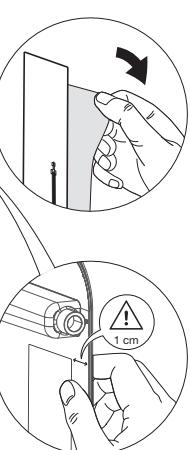
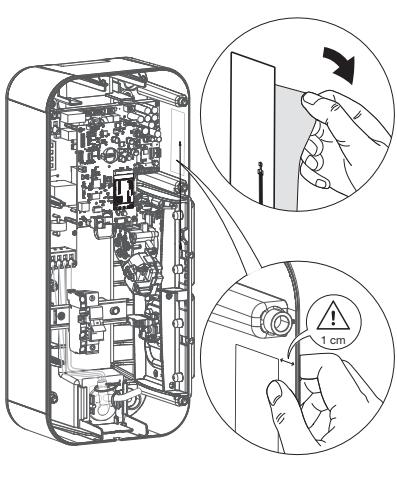
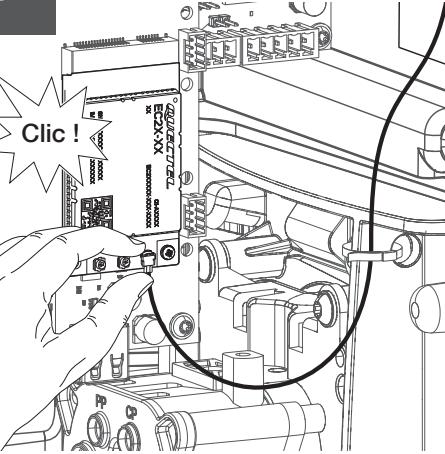
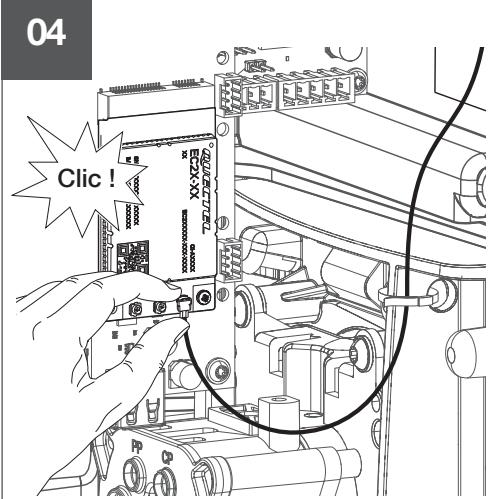
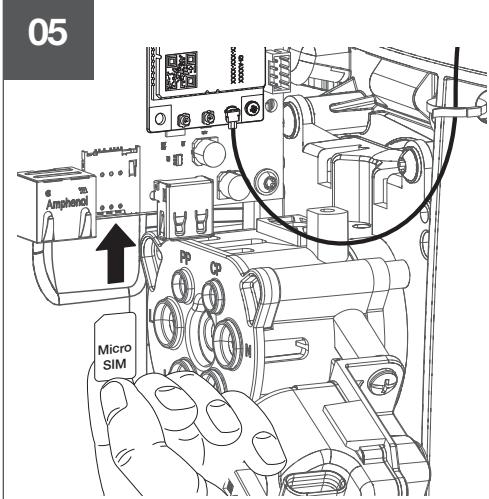
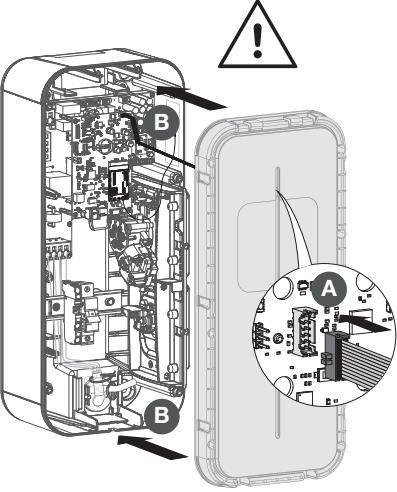
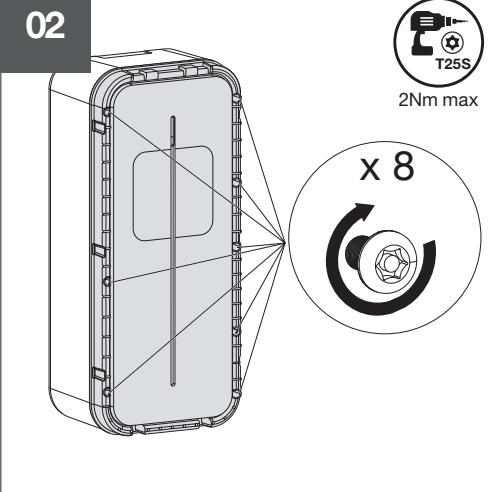
(IT)

Manuale di installazione
Scheda GSM/LTE + kit antenna per
Stazione di ricarica witty XEV1Rxxx

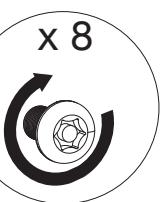
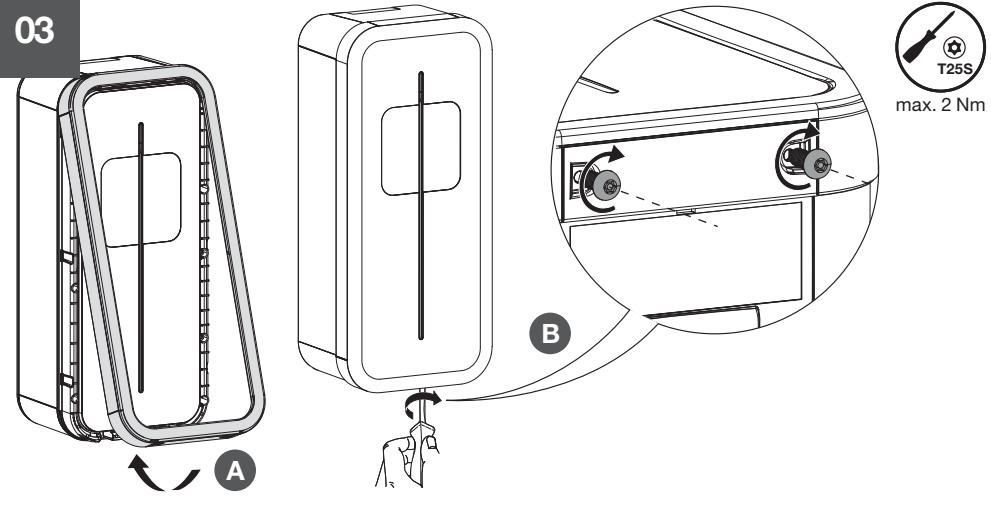

01

02

03

04


x 8

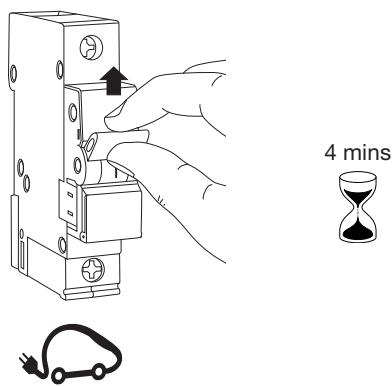
05


01**02****03****04****05****01****02**

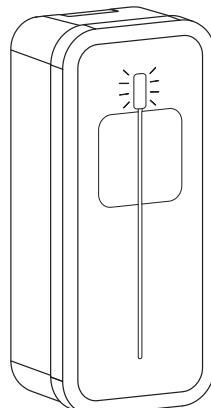
2Nm max

**03**

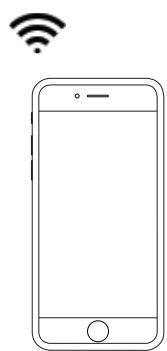
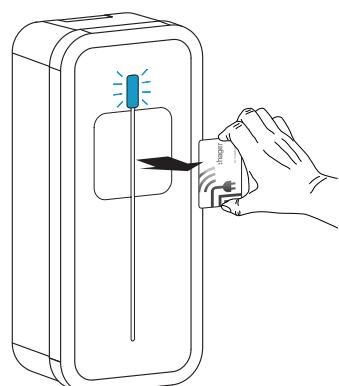
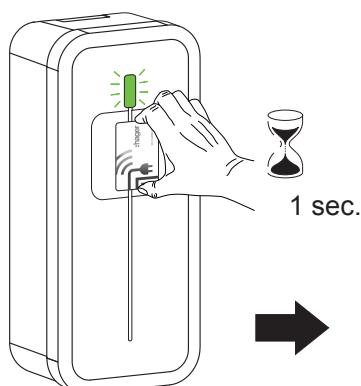
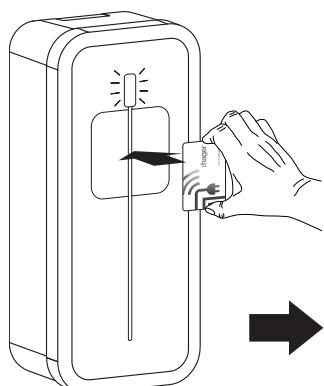
max. 2 Nm



4 mins



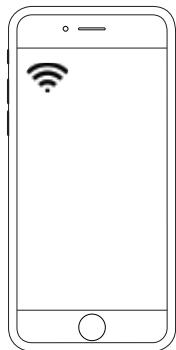
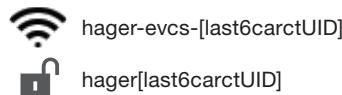
01



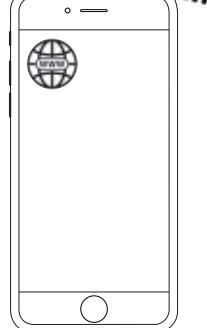
Use with wifi hotspot badge
ID: 14866486



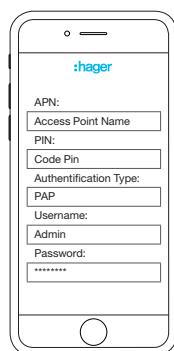
02



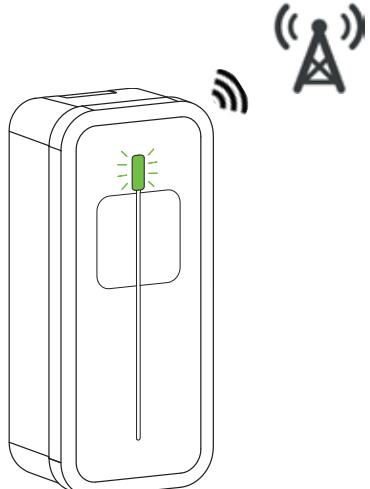
01



02



03



XEV1R22T2/XEV1R22T2TE /XEV1R22T2ER



Firmware version ≥ V21.10.25-Zr-RC38

Consignes de sécurité



L'installation et le montage d'appareils électriques doivent être effectués uniquement par un électricien qualifié.

Les prescriptions de prévention contre les accidents en vigueur dans le pays doivent être respectées.

Le non-respect des consignes d'installation peut entraîner des dommages sur l'appareil, un incendie ou présenter d'autres dangers.



- Veuillez observer les prescriptions et les normes en vigueur pour les circuits électriques TBTS lors de l'installation et de la pose des câbles. Avant toute intervention sur l'appareil ou la charge, mettre l'installation hors tension.
- Ne pas oublier de prendre en compte tous les disjoncteurs qui délivrent des tensions potentiellement dangereuses à l'appareil ou à la charge.
- Risque de choc électrique.

Précautions d'installation de la carte



Les composants électroniques tels que la carte peuvent être endommagés par des décharges électrostatiques (ESD) lors de leur sortie de l'emballage.

Pour vous assurer de monter correctement votre carte, il est recommandé de :

- Tenir la carte par les bords pour éviter de toucher les composants sensibles.
- Porter un bracelet antistatique lors de la manipulation de la carte pour prévenir tout dommage. Si vous n'avez pas de bracelet antistatique, toucher un point métallique relié à la terre avant de manipuler la carte afin de vous décharger de votre électricité statique.
Toucher régulièrement l'objet métallique pendant toute la manipulation.
- Conserver la carte dans son emballage protégé contre les décharges électrostatiques ou sur un support antistatique tant que la carte n'est pas installée.

Présentation



Le kit GSM/LTE XEVA280 permet d'intégrer, dans la borne de charge XEV1Rxxx, une connexion internet via une carte Sim.

Elle permet à la borne de charge d'être installée sur des sites « isolés » tout en étant connectée.

L'utilisation de cet accessoire, évite à l'installateur de l'ajout d'un modem GSM/LTE externe.

Caractéristiques techniques



Conditions environnementales:

Température d'utilisation -35 °C to +75 °C

Température de stockage -40 °C to +85 °C

Humidité relative 5 % to 95 %

Altitude maximale de fonctionnement 2000 m

Dimension 32x29x2.4 mm

Caractéristiques fonctionnelles:

Alimentation de la carte 3,3 V to 4,3 V

Consommation 22 mA max.

Bande de fréquence LTE-FDD

B1/3/5/7/8/20/28°

WCDMA :B1/5/8

Puissance d'émission 23 dBm (LTE)

24 dBm (WCDMA)

Recommandations

Tout accès aux zones internes, au-delà des zones décrites dans la présente notice sont à proscrire et annulent la garantie et toute autre forme de prise en charge. En effet, ces manipulations peuvent être dommageables aux parties et/ou aux composants électroniques. Ces produits ont été définis afin de ne pas avoir à y accéder dans le cadre de la mise en œuvre et des opérations de maintenance du produit.

Déclaration UE de conformité simplifiée :

Le soussigné, HagerEnergy GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type XEVA280 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: hager.com

Utilisable partout en Europe et en Suisse

Document non contractuel, soumis à modifications sans préavis.

Safety instructions



Electrical devices must only be installed and assembled by a qualified electrician. The accident prevention recommendations applicable in the country must be followed. Failure to follow the installation instructions may result in damage to the device, fire or other dangers.



- Please follow the recommendations and standards applicable for SELV electrical circuits during installation and when laying cables. Before any work on the device or the load, switch off the power to the installation.
- Do not forget all the circuit breakers that deliver voltages which are potentially dangerous to the device or the load.
- Risk of electric shock.

Card installation precautions



Electronic components such as the card may be damaged by electrostatic discharges (ESD) when they are removed from their packaging.

To ensure you correctly install your card, we recommend:

- Holding the edges of the card only, to avoid touching the sensitive components.
- Wearing an antistatic bracelet when handling the card to prevent any damage. If you do not have an antistatic bracelet, touch a metal object connected to the earth before handling the card to remove any static electricity from your body. Regularly touch the metallic object when handling the card.
- Until the card is installed, store it in its packaging to protect it from electrostatic discharges, or on an antistatic support.

Presentation



The XEVA280 GSM/LTE kit allows the XEV1Rxxx charging station to be equipped with an internet connection via a Sim card. It allows the charging station to be installed on "isolated" sites while still being connected. By using this accessory, the installer does not need to add an external GSM/LTE modem.

Technical features



Environmental conditions:

Operating temperature 35 °C to +75 °C
Storage temperature -40 °C to +85 °C
Relative humidity 5 % to 95 %
Maximum operating altitude 2000 m
Dimension 32x29x2.4 mm

Functional specifications:

Card power supply 3,3 V to 4,3 V ---
Consumption 22 mA max.
Frequency band LTE-FDD :
B1/3/5/7/8/20/28°
WCDMA :B1/5/8
Power emission 23 dBm (LTE)
24 dBm (WCDMA)

Recommendations

Do not access or tamper with any internal sections of the device beyond those mentioned in these instructions. Doing so will void the warranty and any other assistance. Indeed, this kind of tampering may cause damage to electrical components and/or parts. These products have been designed so that there is no need to access these areas as part of set-up and maintenance.

Simplified EU declaration of conformity:

Hereby, HagerEnergy GmbH declares that the radio equipment type XEVA280 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the the following internet address: hager.com

Can be used anywhere in Europe and Switzerland

This document is not contractually binding and is subject to change without notice.

Sicherheitshinweise



Installation und Montage von Elektrogeräten dürfen nur von Elektrofachkräften durchgeführt werden.

Die in den jeweiligen Ländern geltenden Unfallverhütungsvorschriften müssen eingehalten werden.

Bei Nichtbeachtung der Installationshinweise können Schäden am Gerät, Brände oder andere Gefahren entstehen.



- Bitte beachten Sie bei Installation und Einbau der Kabel die Vorschriften und geltenden Normen für SELV-Stromkreise (TBTS). Schalten Sie die Anlage vor jedem Eingriff am Gerät oder an der Last aus.
- Denken Sie auch an alle Leistungsschalter, die potentiell gefährliche Spannungen für das Gerät oder den Ladevorgang liefern.
- Stromschlaggefahr.

Vorsichtsmaßnahmen für die Installation der Karte



Elektronische Bauteile wie die Karte können bei der Entnahme aus der Verpackung durch elektrostatische Entladungen (ESD) beschädigt werden.

Für das korrekte Einsetzen Ihrer Karte empfehlen wir, wie folgt vorzugehen:

- Halten Sie die Karte am Rand, damit Sie die empfindlichen Bauteile nicht berühren.
- Tragen Sie während der Handhabung der Karte ein Antistatikband, um Beschädigungen an dieser zu vermeiden. Sollten Sie kein Antistatikband besitzen, berühren Sie vor Handhabung der Karte eine geerdete Metallocberfläche, um die statische Elektrizität Ihres Körpers zu entladen. Berühren Sie die Metallfläche während der gesamten Handhabung in regelmäßigen Abständen.
- Bewahren Sie die Karte in ihrer ESD-Verpackung oder auf einer antistatischen Fläche auf, solange sie nicht installiert ist.

Produktbeschreibung

Das GSM/LTE-Kit XEVA280 ermöglicht es, in der Ladestation XEV1Rxxx einen Internetanschluss über eine Sim-Karte zu installieren. Es ermöglicht der Ladestation, an "abgelegenen" Standorten aufgestellt zu werden und dennoch über eine Verbindung zu verfügen. Die Verwendung dieses Zubehörs, erspart dem Installateur das Hinzufügen eines externen GSM/LTE-Modems.

Technische Daten

Umgebungsbedingungen:

Betriebstemperatur -35 °C to +75 °C
Lagertemperatur -40 °C to +85 °C Relative Luftfeuchtigkeit 5 % to 95 % Maximale Betriebshöhe 2000 m Maße 32x29x2.4 mm

Funktionsmerkmale:

Stromversorgung der Karte 3,3 V to 4,3V ---
Verbrauch 22 mA max.
Frequenzbereiche LTE-FDD :
B1/3/5/7/8/20/28°
WCDMA :B1/5/8
Sendeleistung 23 dBm (LTE)
24dBm (WCDMA)

Empfehlungen

Jeglicher Zugang zu geräteinternen Bereichen, die über die in dieser Anleitung beschriebenen Bereiche hinausgehen, ist untersagt und führt zum Erlöschen der Garantie sowie jeder anderen Form der Gewährleistung. Derartige Eingriffe können die Elektronik und/oder elektronischen Bauteile beschädigen. Diese Produkte wurden so konzipiert, dass im Rahmen der Inbetriebnahme und der Wartungsarbeiten nicht auf diese Bereiche zugegriffen werden muss.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung:

Hiermit erklärt HagerEnergy GmbH, dass der Funkanlagentyp Karte XEVA280 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU- Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: hager.com

Überall in Europa und der Schweiz einsetzbar

Nicht vertragliches Dokument.

Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.

Istruzioni di sicurezza



L'installazione e il montaggio dei dispositivi elettrici devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato.

Rispettare le indicazioni per la prevenzione degli incidenti vigenti nel paese di utilizzo.

Il mancato rispetto delle indicazioni relative all'installazione può causare danni all'apparecchiatura, incendi, o altri pericoli.



- Durante l'installazione e la posa dei cavi, rispettare tutte le prescrizioni e le norme in vigore in materia di circuiti elettrici SELV. Mettere l'impianto fuori tensione prima di eseguire qualunque intervento sull'apparecchiatura o sul carico.
- Non dimenticare di abbassare tutti gli interruttori differenziali che forniscono tensioni potenzialmente pericolose al dispositivo o al carico.
- Rischio di elettrocuzione.

Precauzioni per l'installazione della scheda



I componenti elettronici come la scheda possono essere danneggiati da scariche elettrostatiche (ESD) quando vengono tolti dall'imballaggio.

Per assicurarsi di installare correttamente la scheda, si raccomanda di:

- Tenere la scheda dai bordi per evitare di toccare i componenti sensibili.
- Indossare un braccialetto antistatico quando si maneggia la scheda per evitare possibili danni. Se non si possiede un braccialetto antistatico, toccare un punto metallico collegato a terra prima di maneggiare la scheda, per scaricare la propria elettricità statica. Toccare regolarmente l'oggetto metallico mentre si maneggia la scheda.
- Conservare la scheda nell'imballaggio originale protetto dalle scariche elettrostatiche oppure su un supporto antistatico finché la scheda non è installata.

Presentazione



Il kit XEVA280 GSM/LTE consente di collegare la stazione di ricarica XEV1Rxxx a Internet tramite una scheda Sim.

Consente di installare la stazione di ricarica in siti "isolati", pur rimanendo collegata.

Utilizzando questo accessorio, l'installatore non deve aggiungere un modem GSM/LTE esterno.

Caratteristiche tecniche



Condizioni ambientali:

Temperatura di utilizzo -35 °C to +75 °C
Temperatura di magazzinaggio .. -40 °C to +85 °C
Umidità relativa 5 % to 95 %
Altitudine massima di funzionamento 2000 m
Dimensione 32x29x2.4 mm

Caratteristiche funzionali:

Alimentazione scheda 3,3 V to 4,3 V ---
Consumo 22 mA max.
Frequenza di banda LTE-FDD :
B1/3/5/7/8/20/28°
WCDMA :B1/5/8
Potenza di trasmissione 23 dBm (LTE)
24 dBm (WCDMA)

Consigli

L'accesso alle parti interne della stazione diverse da quelle descritte nel presente manuale è vietato e invalida la garanzia o qualsiasi altro diritto di assistenza. Simili interventi possono infatti danneggiare le parti e/o i componenti elettronici. I presenti prodotti sono progettati per non richiedere l'accesso alle parti interne degli stessi per la messa in opera e per l'esecuzione degli interventi di manutenzione.

Dichiarazione di conformità UE

semplificata:

Con la presente, HagerEnergy GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio XEVA280 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente sito Internet:
hager.com

Utilizzabile ovunque in Europa e in Svizzera

Documento non contrattuale soggetto a modifiche senza preavviso.